Orazio Vecchi
(1550 - 1605)

Pange lingua

à8

Transcribed and edited by Lewis Jones

Source: [PART NAME IN LATIN]/MOTECTA HORATII/VECHII MUTINENSIS/CANONICVS CORIGIENSIS/ Quaternis, Quinis, Senis, &/Octonis Vocibus./Nunc Primum in lucem edita./SERENISSIMO PRINCIPI GVGLIELMO,/ Palatino, Rheni Comiti, & vtriusque Bava-/riae Duci. & c. Dicata./CVM PRIVILEGIO./[COAT OF ARMS]/Venetijs Apud Angelum Gardanum./[RULE]/M. D. LXXXX. [GATHERING MARK]

The source comprises eight partbooks. The present motet is no. 25 in the publication.

Editorial method: Original part names, time signatures and note durations have been retained. Clefs have been modernised, with originals appearing in prefatory staves. The overall range of each part is given in black stemless notes before the initial time signature, to which the music has been barred. The original pitch has been retained.

Text and translation: Original spelling, capitalisation and (lack) of puntuation has been retained. Ditto marks in the source underlay have been expanded using italics. The verse numbers at the start of the underlay are editorial.

[1]*Pange lingua gloriosi* *Corporis mysterium* *Sanguinisque pretiosi* *Quem in mundi pretium* *Fructus ventrus generosi* *Rex effudit gentium.*	1.Tell, my tongue, the mystery of the glorious body and of the precious blood which, for the price of the world, the fruit of a noble womb, the King of the nations poured forth
[3]*In supremae nocte coenae* *Recumbens cum fratribus* *Observata lege plene* *Cibic in legalibus* *Cibum turbae duodenae* *Sedat suis manibus.*	3. On the night of the Last Supper, reclining with his brethren, once the Law had been fully observed with the prescribed foods, as food to the crowd of twelve He gives Himself with His hands.
[5]*Tantum ergo Sacramentum* *Veneremur cernui* *Et antiquum documentum* *Novo cedat ritui* *Praestet fides supplementum* *Sensuum defectui.*	5.Therefore, the great Sacrament let us revere, prostrate: and let the old Covenant give way to a new rite. Let faith stand forth as substitute for defect of the senses.

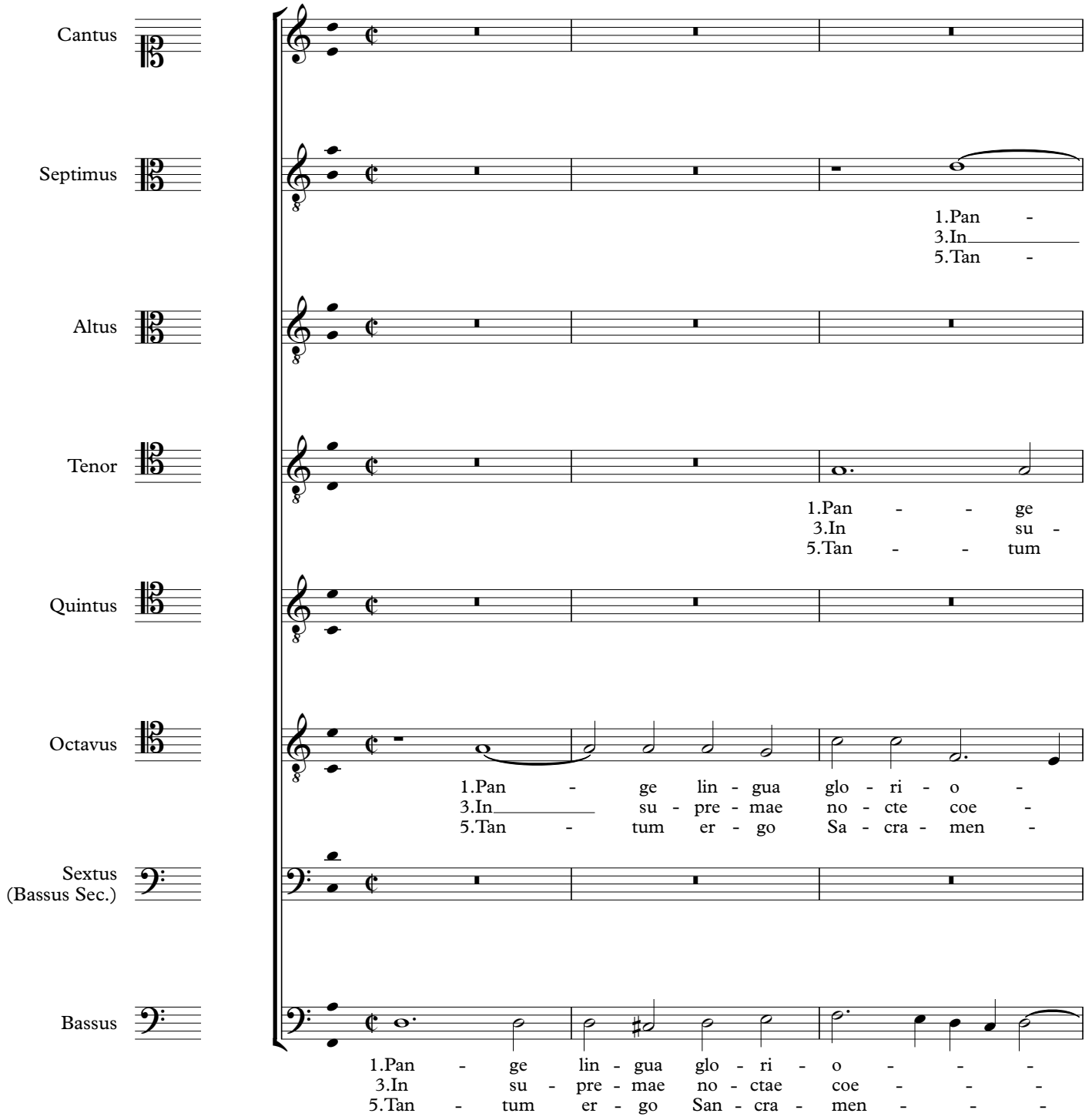
Lewis Jones, 2015

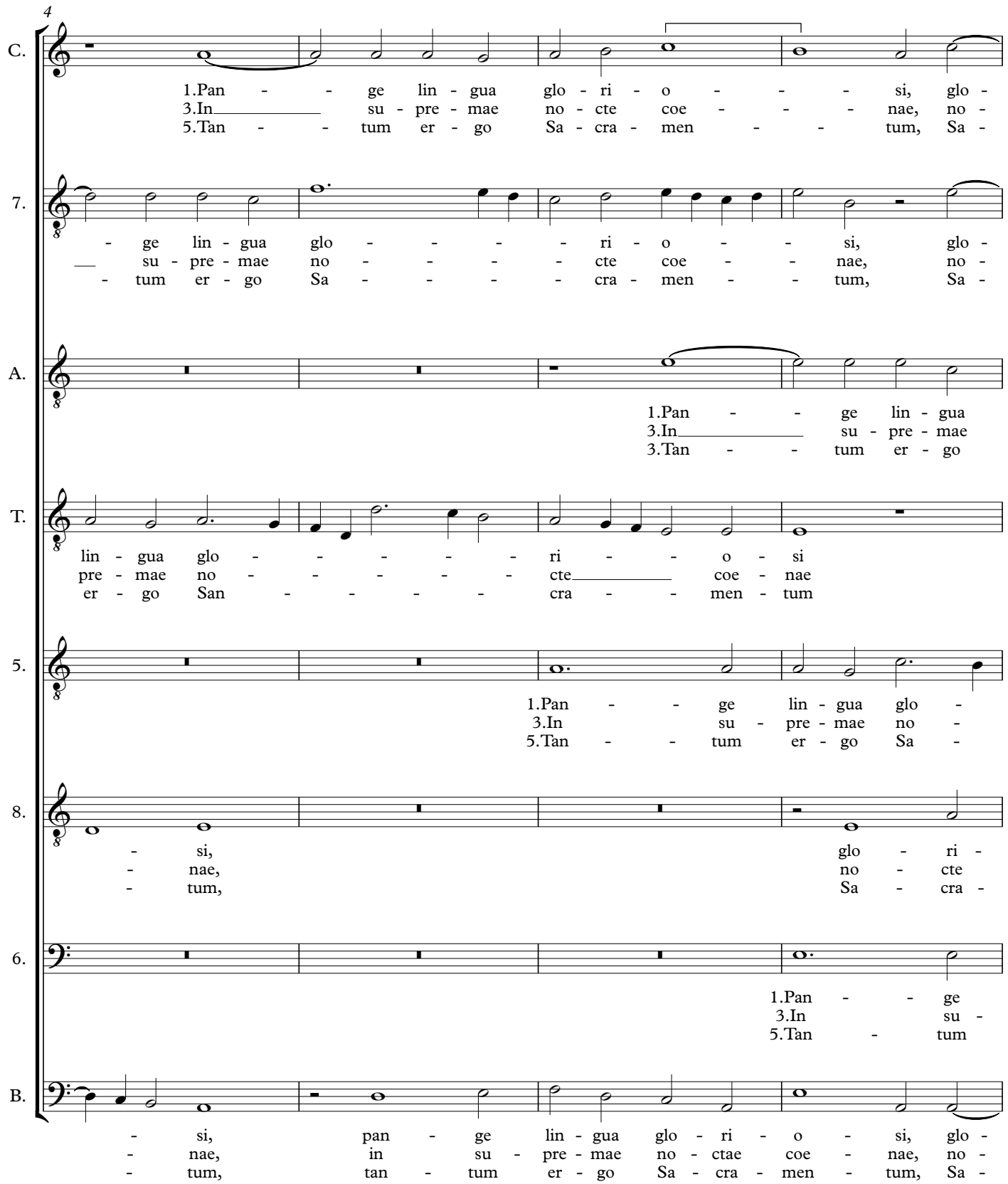
Pange lingua

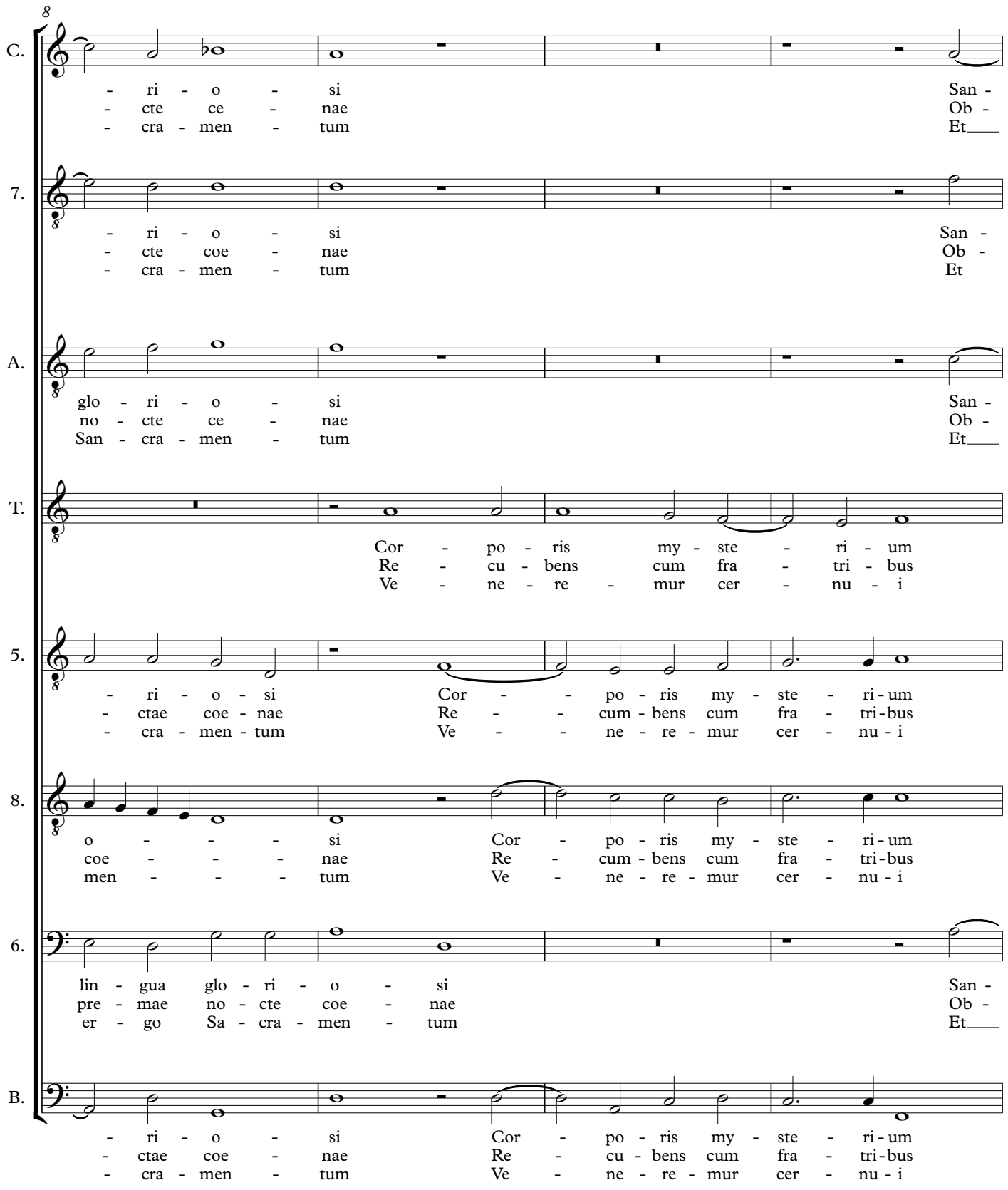
à8

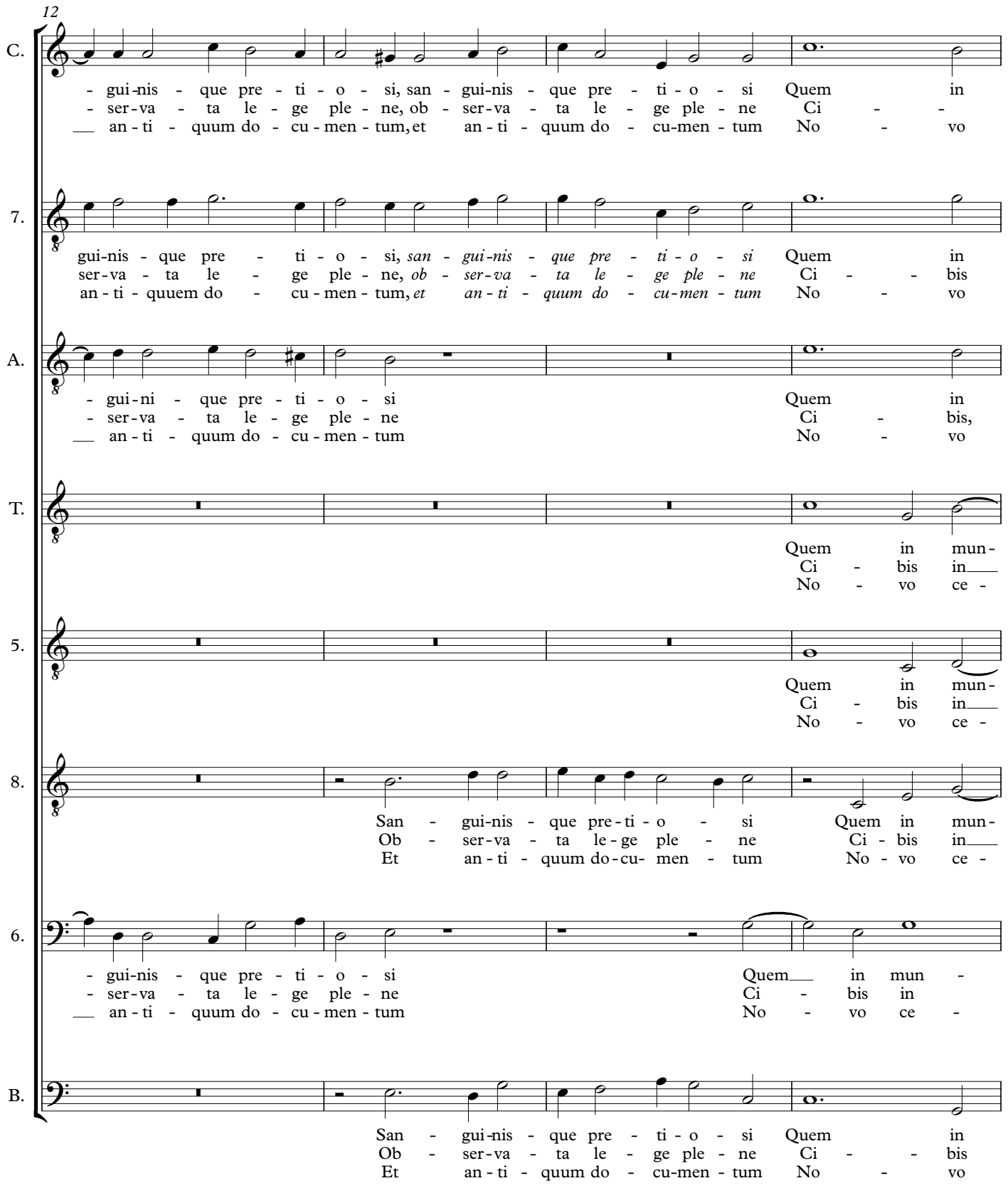
Ad Sacramentum.

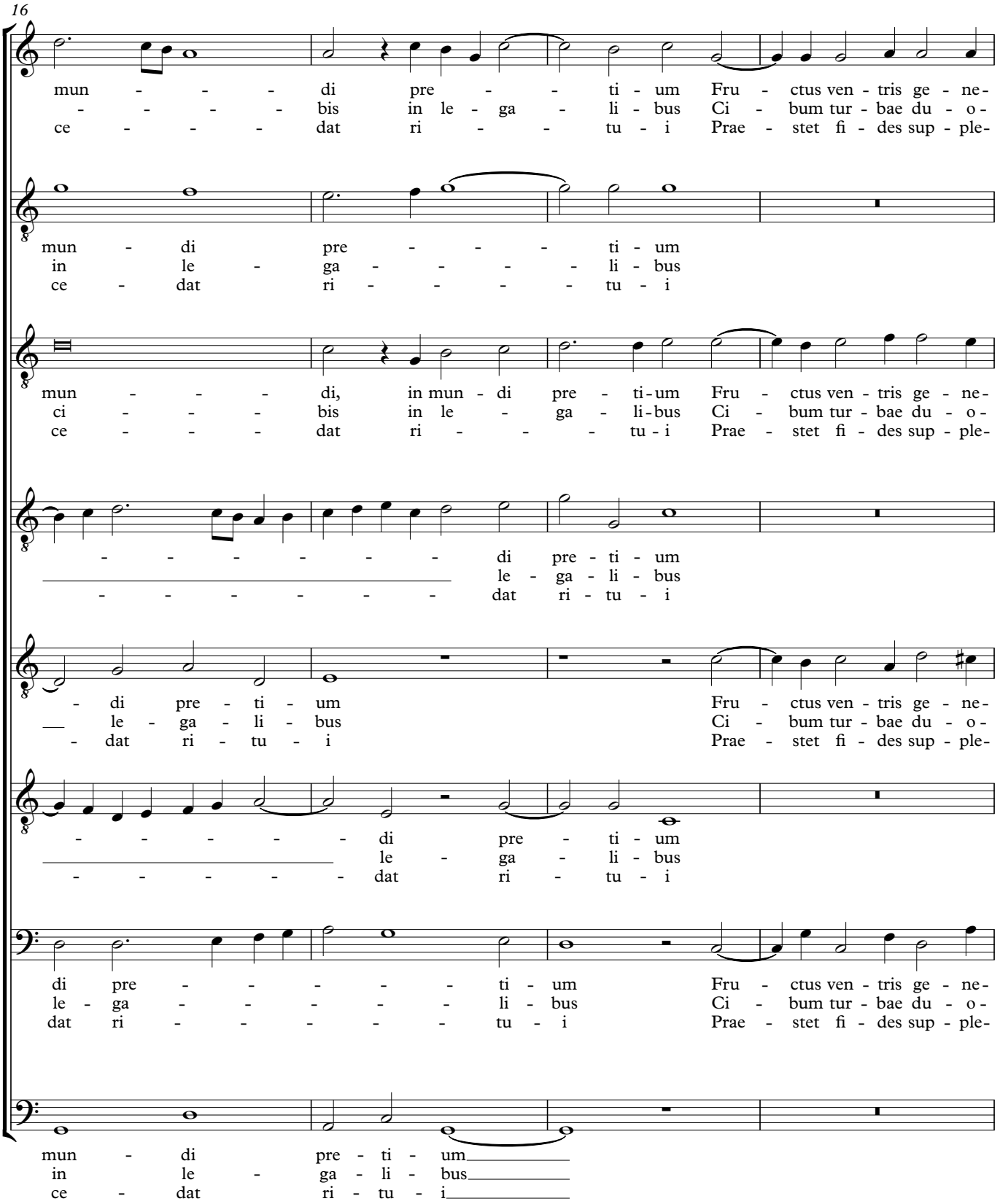
Orazio Vecchi

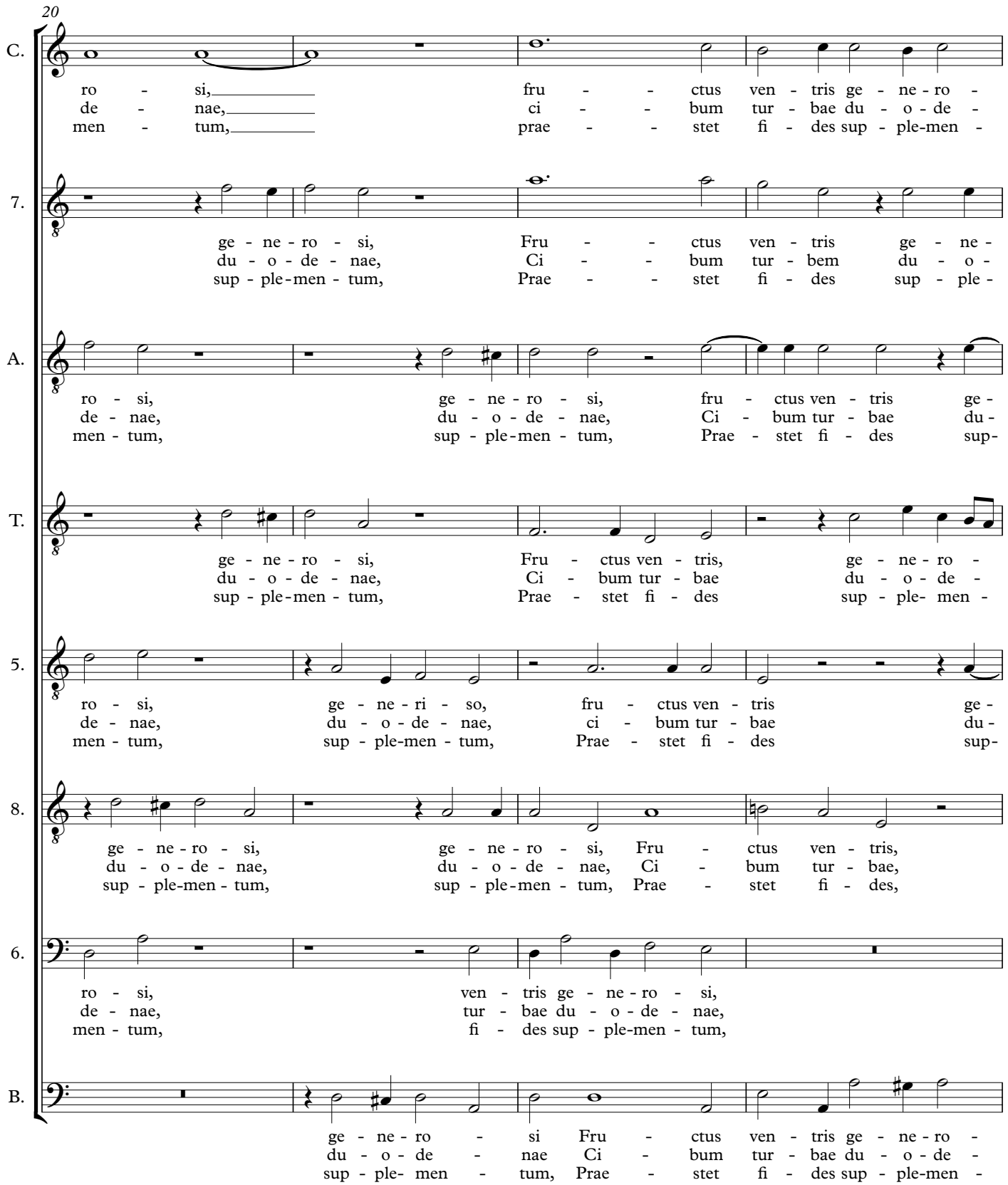


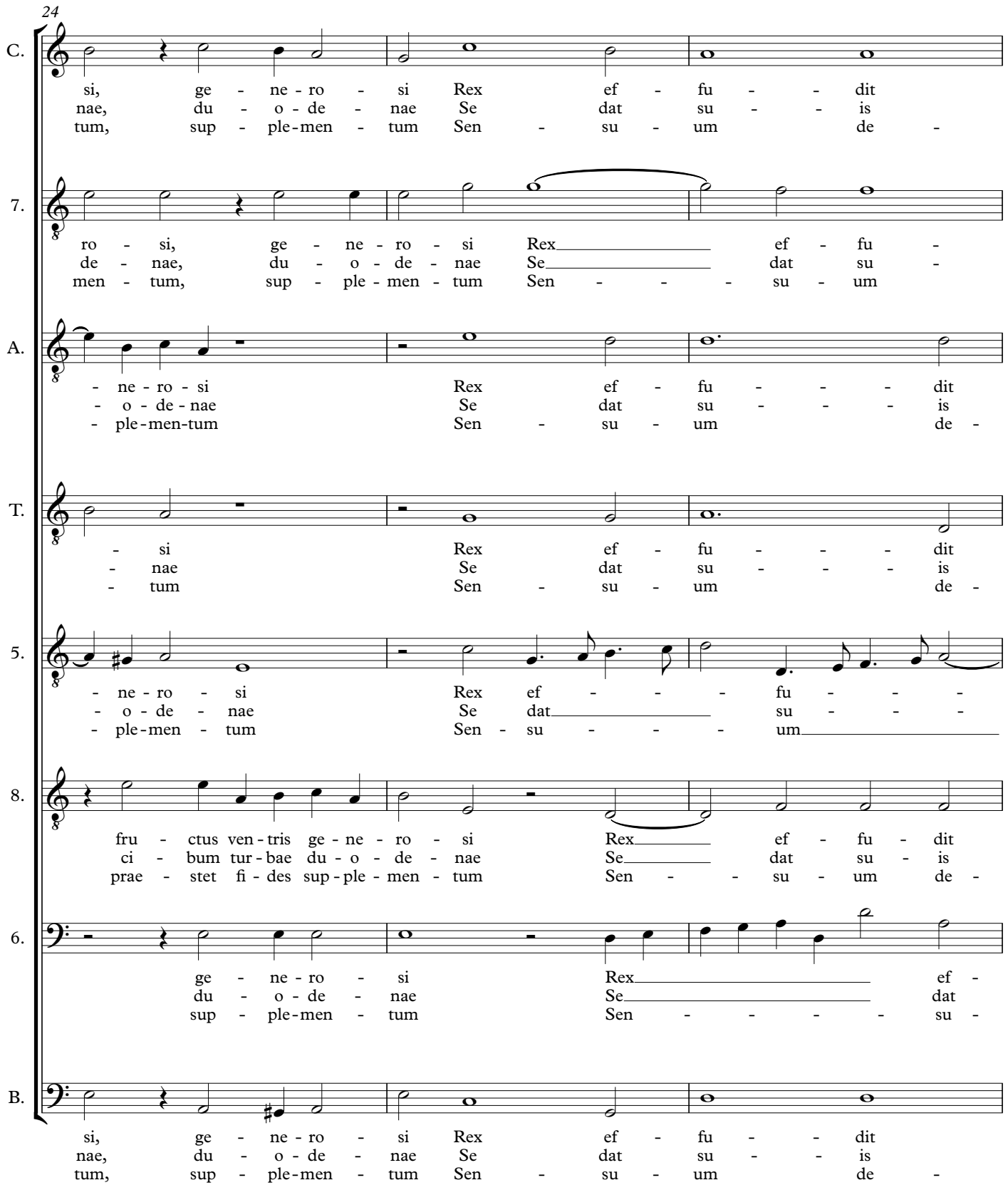

4
C.
1.Pan - - ge lin - gua glo - ri - o - - - si, glo -
3.In su - pre - mae no - cte coe - - - nae, no -
5.Tan - - tum er - go Sa - cra - men - - tum, Sa -
7.
- ge lin - gua glo - - - - ri - o - - si, glo -
su - pre - mae no - - - - cte coe - - nae, no -
- tum er - go Sa - - - - cra - men - - tum, Sa -
A.
1.Pan - - ge lin - gua
3.In su - pre - mae
3.Tan - - tum er - go
T.
lin - gua glo - - - - - ri - - o - si
pre - mae no - - - - - cte coe - nae
er - go San - - - - cra - - men - tum
5.
1.Pan - - ge lin - gua glo -
3.In su - pre - mae no -
5.Tan - - tum er - go Sa -
8.
- si, glo - ri -
- nae, no - cte
- tum, Sa - cra -
6.
1.Pan - - ge
3.In su -
5.Tan - tum
B.
- si, pan - ge lin - gua glo - ri - o - si, glo -
- nae, in su - pre - mae no - ctae coe - nae, no -
- tum, tan - tum er - go Sa - cra - men - tum, Sa -

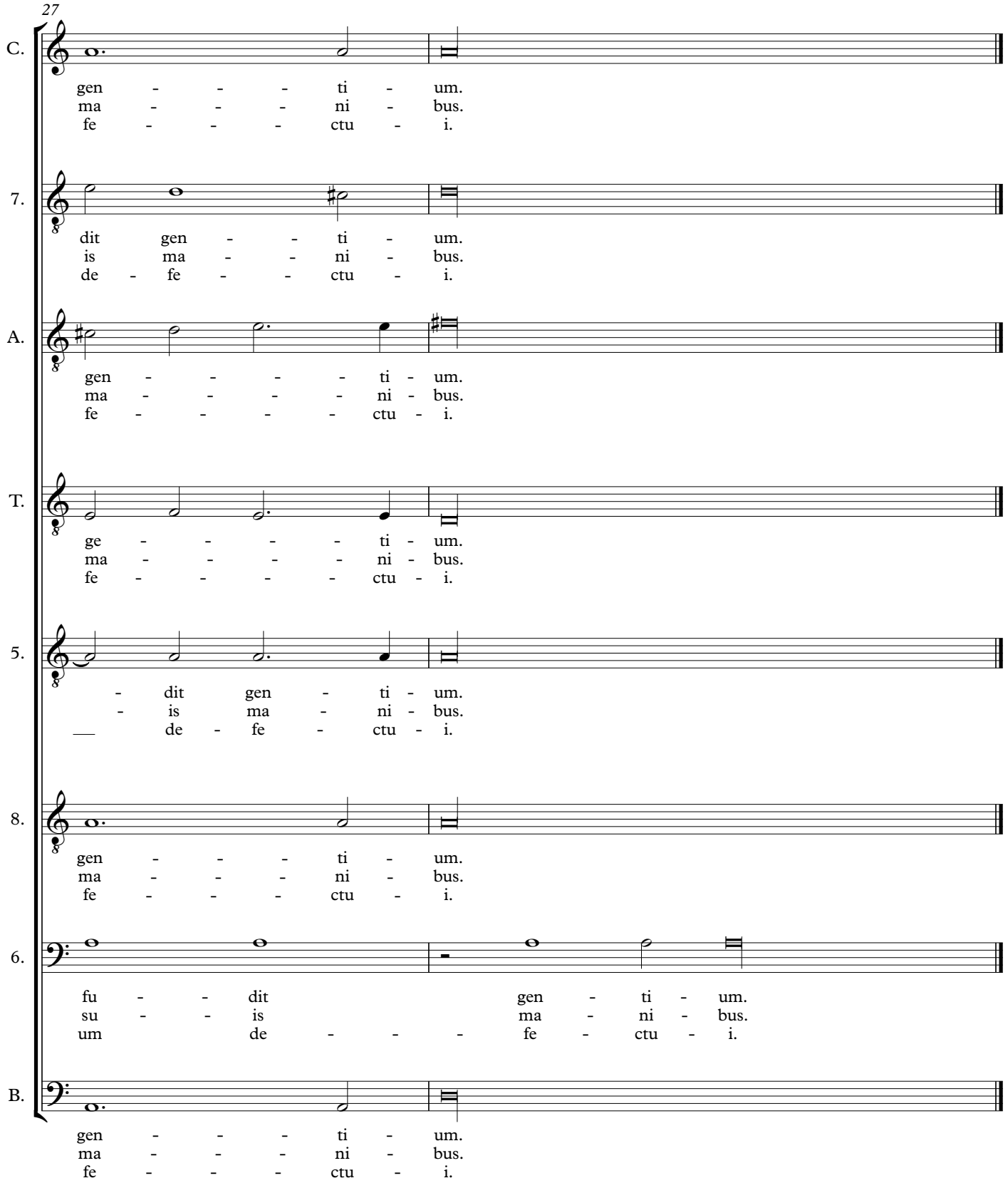

C.
- ri - o - si San -
- cte ce - nae Ob -
- cra - men - tum Et
7.
- ri - o - si San -
- cte coe - nae Ob -
- cra - men - tum Et
A.
glo - ri - o - si San -
no - cte ce - nae Ob -
San - cra - men - tum Et
T.
Cor - po - ris my - ste - ri - um
Re - cu - bens cum fra - tri - bus
Ve - ne - re - mur cer - nu - i
5.
- ri - o - si Cor - po - ris my - ste - ri - um
- ctae coe - nae Re - cum - bens cum fra - tri - bus
- cra - men - tum Ve - ne - re - mur cer - nu - i
8.
o - si Cor - po - ris my - ste - ri - um
coe - nae Re - cum - bens cum fra - tri - bus
men - tum Ve - ne - re - mur cer - nu - i
6.
lin - gua glo - ri - o - si San -
pre - mae no - cte coe - nae Ob -
er - go Sa - cra - men - tum Et
B.
- ri - o - si Cor - po - ris my - ste - ri - um
- ctae coe - nae Re - cu - bens cum fra - tri - bus
- cra - men - tum Ve - ne - re - mur cer - nu - i


12
C.
- gui-nis - que pre - ti - o - si, san - gui-nis - que pre - ti - o - si Quem in
- ser-va - ta le - ge ple - ne, ob - ser-va - ta le - ge ple - ne Ci - -
__ an - ti - quum do - cu - men - tum, et an - ti - quum do - cu-men - tum No - vo
7.
gui-nis - que pre - ti - o - si, san - gui-nis - que pre - ti - o - si Quem in
ser-va - ta le - ge ple - ne, ob - ser-va - ta le - ge ple - ne Ci - - bis
an - ti - quuem do - cu - men - tum, et an - ti - quum do - cu-men - tum No - vo
A.
- gui-ni - que pre - ti - o - si Quem in
- ser-va - ta le - ge ple - ne Ci - bis,
__ an - ti - quum do - cu - men - tum No - vo
T.
Quem in mun-
Ci - bis in__
No - vo ce -
5.
Quem in mun-
Ci - bis in__
No - vo ce -
8.
San - gui-nis - que pre-ti - o - si Quem in mun-
Ob - ser-va - ta le-ge ple - ne Ci - bis in__
Et an - ti - quum do-cu- men - tum No - vo ce -
6.
- gui-nis - que pre - ti - o - si Quem__ in mun -
- ser-va - ta le - ge ple - ne Ci - bis in
__ an - ti - quum do - cu - men - tum No - vo ce -
B.
San - gui-nis - que pre - ti - o - si Quem in
Ob - ser-va - ta le - ge ple - ne Ci - - bis
Et an - ti - quum do - cu-men - tum No - vo


16
C.
mun - - - - di pre - - - ti - um Fru - ctus ven - tris ge - ne-
- - - - - bis in le - ga - li - bus Ci - bum tur - bae du - o-
ce - - - - dat ri - - - tu - i Prae - stet fi - des sup - ple-
7.
mun - di pre - - - - ti - um
in le - ga - - - - - li - bus
ce - dat ri - - - - - tu - i
A.
mun - - - - di, in mun - di pre - ti - um Fru - ctus ven - tris ge - ne-
ci - - - - bis in le - ga - li - bus Ci - bum tur - bae du - o-
ce - - - - dat ri - - - - tu - i Prae - stet fi - des sup - ple-
T.
- - - - - - - di pre - ti - um
le - ga - li - bus
- - - - - - - dat ri - tu - i
5.
- di pre - ti - um Fru - ctus ven - tris ge - ne-
le - ga - li - bus Ci - bum tur - bae du - o-
- dat ri - tu - i Prae - stet fi - des sup - ple-
8.
- - - - - - di pre - ti - um
le - ga - li - bus
- - - - - - dat ri - tu - i
6.
di pre - - - - - - ti - um Fru - ctus ven - tris ge - ne-
le - ga - - - - - - li - bus Ci - bum tur - bae du - o-
dat ri - - - - - - tu - i Prae - stet fi - des sup - ple-
B.
mun - di pre - ti - um
in le - ga - li - bus
ce - dat ri - tu - i


20
C.
ro - si, fru - - ctus ven - tris ge - ne - ro -
de - nae, ci - - bum tur - bae du - o - de -
men - tum, prae - - stet fi - des sup - ple-men -
7.
ge - ne - ro - si, Fru - - ctus ven - tris ge - ne -
du - o - de - nae, Ci - - bum tur - bem du - o -
sup - ple-men - tum, Prae - - stet fi - des sup - ple -
A.
ro - si, ge - ne - ro - si, fru - ctus ven - tris ge -
de - nae, du - o - de - nae, Ci - bum tur - bae du -
men - tum, sup - ple-men - tum, Prae - stet fi - des sup-
T.
ge - ne - ro - si, Fru - ctus ven - tris, ge - ne - ro -
du - o - de - nae, Ci - bum tur - bae du - o - de -
sup - ple-men - tum, Prae - stet fi - des sup - ple- men -
5.
ro - si, ge - ne - ri - so, fru - ctus ven - tris ge -
de - nae, du - o - de - nae, ci - bum tur - bae du -
men - tum, sup - ple-men - tum, Prae - stet fi - des sup-
8.
ge - ne - ro - si, ge - ne - ro - si, Fru - ctus ven - tris,
du - o - de - nae, du - o - de - nae, Ci - bum tur - bae,
sup - ple-men - tum, sup - ple-men - tum, Prae - stet fi - des,
6.
ro - si, ven - tris ge - ne - ro - si,
de - nae, tur - bae du - o - de - nae,
men - tum, fi - des sup - ple-men - tum,
B.
ge - ne - ro - si Fru - ctus ven - tris ge - ne - ro -
du - o - de - nae Ci - bum tur - bae du - o - de -
sup - ple- men - tum, Prae - stet fi - des sup - ple-men -


24
C.
si, ge - ne - ro - si Rex ef - fu - - dit
nae, du - o - de - nae Se dat su - - is
tum, sup - ple-men - tum Sen - su - um de -
7.
ro - si, ge - ne - ro - si Rex ef - fu -
de - nae, du - o - de - nae Se dat su -
men - tum, sup - ple - men - tum Sen - - - su - um
A.
- ne - ro - si Rex ef - fu - - - dit
- o - de - nae Se dat su - - - is
- ple-men-tum Sen - su - um de -
T.
- si Rex ef - fu - - - dit
- nae Se dat su - - - is
- tum Sen - su - um de -
5.
- ne - ro - si Rex ef - - - fu - - -
- o - de - nae Se dat su - - -
- ple-men - tum Sen - su - - - um
8.
fru - ctus ven - tris ge - ne - ro - si Rex ef - fu - dit
ci - bum tur - bae du - o - de - nae Se dat su - is
prae - stet fi - des sup - ple - men - tum Sen - - su - um de -
6.
ge - ne - ro - si Rex ef -
du - o - de - nae Se dat
sup - ple-men - tum Sen - - - - su -
B.
si, ge - ne - ro - si Rex ef - fu - - dit
nae, du - o - de - nae Se dat su - - is
tum, sup - ple-men - tum Sen - su - um de -


27
C.
gen - - - ti - um.
ma - - - ni - bus.
fe - - - ctu - i.
7.
dit gen - - ti - um.
is ma - - ni - bus.
de - fe - - ctu - i.
A.
gen - - - - ti - um.
ma - - - - ni - bus.
fe - - - - ctu - i.
T.
ge - - - - ti - um.
ma - - - - ni - bus.
fe - - - - ctu - i.
5.
- dit gen - ti - um.
- is ma - ni - bus.
de - fe - ctu - i.
8.
gen - - - ti - um.
ma - - - ni - bus.
fe - - - ctu - i.
6.
fu - - dit gen - ti - um.
su - - is ma - ni - bus.
um de - - - fe - ctu - i.
B.
gen - - - ti - um.
ma - - - ni - bus.
fe - - - ctu - i.